

GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
USERS MANUAL
MODE D'EMPLOI
BRUKSANVISNING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K OBSLUZE
HASZNÁLATI UTASÍTÁS



Alecto[®]

DBX-10

1. INTRODUCTIE	3
2. BEOOGD GEBRUIK	3
3. VERKLARING VAN CONFORMITEIT	3
4. TOEGESTAAN GEBRUIK	3
5. MILIEU (afdanken)	3
6. TECHNISCHE SPECIFICATIES	3
7. INSTALLATIE	
Ouder-unit	4
Baby-unit	4
Plaatsing.....	4
8. GEBRUIKEN	
Inschakelen: (ouder-unit + baby-unit).....	5
Volume	5
Geluidslampjes.....	5
Verbindingscontrole.....	5
Kanaal wijzigen	6
Batterij-indicatie.....	6
9. Overig	
Algemeen	7
Bereik	7
Systeemuitbreiding.....	7
Onderhoud	7
10.GARANTIE	8

1. INTRODUCTIE

De Alecto DBX-10 is een geluidsmelder / monitor waarmee u draadloos via de ontvanger de geluiden kunt horen die door de microfoon in de zender worden opgepikt. Een veelgebruikte toepassing is als babyfoon bij baby's of kleine kinderen of als geluidsmonitor bij ouderen

2. BEOOGD GEBRUIK

De Alecto DBX-10 is alleen een geluidsmelder / detector voor huishoudelijk gebruik. De DBX-10 kan op geen enkele wijze de fysieke aanwezigheid van ouders / oppassers of hulpverleners vervangen.

3. VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op:
<http://DOC.hesdo.com/DBX-10-DOC.pdf>

4. TOEGESTAAN GEBRUIK

De DBX-10 werkt op een frequentie van 2.4GHz. Het gebruik van deze babyfoon is toegestaan in alle landen van de EU. In Frankrijk, Italië, Rusland en de Oekraïne is alleen gebruik binnenhuis toegestaan).

5. MILIEU (afdanken)




Op het einde van de levenscyclus van het product mag u dit product niet bij het normale huishoudelijke afval gooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Uitgewerkte batterijen niet weggooien maar inleveren bij uw plaatselijk depot voor Klein Chemisch Afval (KCA).

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

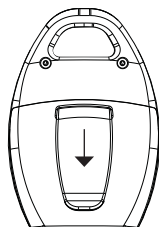
(deze specificaties zijn gelijk voor de zender en voor de ontvanger)

Voeding	Voedingsadapter: in: AC110~240V uit: 5VDC 2W 550mA — 
Gebruikstemperatuur	0°C~40°C (32°F~104°F)
Frequentie:	2413-2488 MHz
Maximum Power :	< 10 dBm

7. INSTALLATIE:

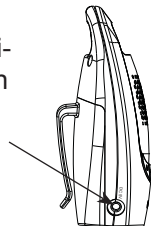
Ouder-unit:

Verbind een van de meegeleverde voedingsadapters met de aansluiting DC 5V aan de linkerzijde van de ouder-unit en doe de adapter in een 230V stopcontact. De ouder-unit is nu gereed voor gebruik.



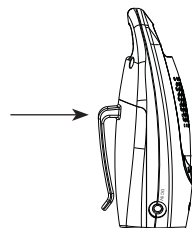
Wilt u de ouder-unit mobiel gaan gebruiken, schuif dan aan de achterzijde de batterijdeksel naar beneden en plaats hier 3x 1,5V batterijen, formaat AAA.

Naar keuze kunt u hier normale of oplaadbare batterijen plaatsen. De ouder-unit heeft echter geen oplaadfunctie. Oplaadbare batterijen moet u dus in een aparte batterijlader opladen.



Batterijen zijn niet meegeleverd.

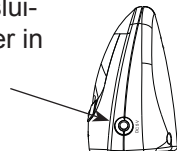
De ouder-unit is uitgerust met een riemclip; hiermee kunt u de ouder-unit bij u dragen en toch uw handen vrij houden.



Baby-unit:

Verbind een van de meegeleverde voedingsadapters met de aansluiting DC 5V aan de rechterzijde van de baby-unit en doe de adapter in een 230V stopcontact. De baby-unit is nu gereed voor gebruik.

De baby-unit is NIET geschikt voor voeding met batterijen.



Plaatsing:

Plaats de baby-unit in de babykamer, ongeveer 2 meter verwijderd van uw baby.



LET OP DAT UW BABY HET ADAPTERSNOER OF DE BABY-UNIT NIET KAN AANRAKEN, ZORG ER OOK VOOR DAT BIJ EEN EVENTUEEL VALLEN VAN DE BABY-UNIT, DEZE NIET IN HET LEDI-KANTJE KAN VALLEN !

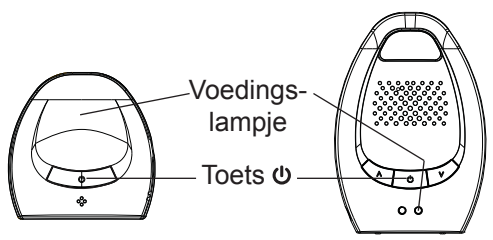
Plaats de baby-unit en de ouder-unit nooit in direct zonlicht en niet op een vochtige plaats. De babyfoon is niet waterdicht. Bij intredend vocht kan schade aan de elektronica ontstaan.

8. GEBRUIKEN:

Inschakelen: (ouder-unit + baby-unit)

Houd toets Φ ingedrukt totdat na ongeveer 3 seconden het voedingslampje oplicht.

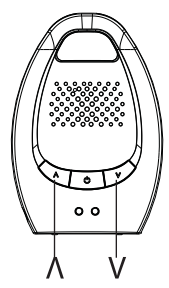
Bij adaptervoeding licht het voedingslampje van de ouder-unit continu op. Bij batterijvoeding knippert dit lampje



Toets Φ nogmaals 3 seconden ingedrukt houden om de unit weer uit te schakelen.

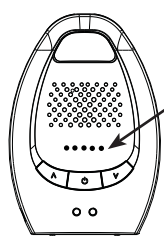
Volume:

Met de toetsen Λ en V op de ouder-unit kunt u het volume instellen van het geluid dat uit de luidspreker komt. U heeft de keuze uit 5 volume-nivo's en volume-uit. Bij het bereiken van het maximum volume, klinken 2 beeptoontjes.



Geluidslampjes:

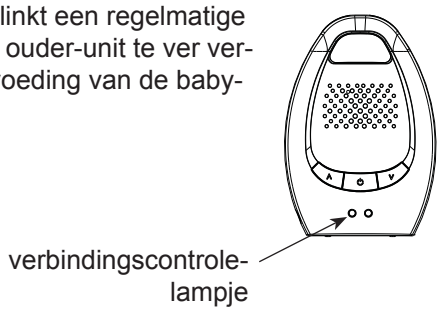
De ouder-unit is voorzien van 5 geluidslampjes. Hoe harder het geluid dat de Baby-unit oppikt, hoe meer lampjes er oplichten. Op deze wijze heeft u toch een indicatie dat de baby huilt, ook als het geluid van de ouder-unit uitgeschakeld is.



Verbindingscontrole:

Het rode verbindingslampje gaat knipperen zodra de verbinding tussen de ouder-unit en de baby-unit verbroken is en er klinkt een regelmatige beeptoon. Dit kan zijn veroorzaakt omdat de ouder-unit te ver verwijderd raakt van de baby-unit of omdat de voeding van de babyfoon uitgevallen is.

Zodra de verbinding hersteld is, dooft dit lampje en stopt de beeptoon.



Kanaal wijzigen:

Het signaal tussen de ouder-unit en de baby-unit is gecodeerd en alleen de ouder-unit die vanaf de fabriek gekoppeld is aan de baby-unit kan het geluid hoorbaar maken.

Het kan wel zijn dat uw babyfoon last heeft van een andere zender of babyfoon of van uw draadloze WIFI router als die op exact hetzelfde kanaal (frequentie) uitzendt of dat het betreffende apparaat last heeft van uw babyfoon. In dat geval kunt u simpel van kanaal veranderen door toets  op de baby-unit kort in te drukken. Zie pagina 2 voor de 12 gebruikte frequenties.



Batterij-indicatie:

De gebruiksduur van de ouder-unit op Alkaline batterijen bedraagt 12 tot 15 uur (afhankelijk van het gebruik van de babyfoon en de conditie / capaciteit van de batterijen).

Vanaf ongeveer 30 minuten voordat de ouder-unit uitschakelt vanwege zwakke batterijen, klinken beeptonen als attentie.

Vervang nu de batterijen of, bij gebruik van oplaadbare batterijen, laad deze in een externe batterijlader op. (de ouder-unit heeft geen batterij-laad-functie)

9. Overig:

Algemeen:

Gebruik de babyfoon alleen als hulpmiddel en nooit als vervanger voor een volwassen en menselijke baby-oppas.

Controleer elke keer vòòr gebruik de correcte werking van de babyfoon. Naast de bereik- en verbindingsscontrole van de DBX-10 is het regelmatig gehoormatig controleren van de verbinding tijdens het gebruik aan te raden.

De DBX-10 mag nergens anders voor gebruikt worden dan voor het detecteren van geluiden binnen uw eigen private omgeving; een ieder die zich in de af te luisteren ruimte bevindt of kan bevinden, dient op de hoogte te zijn van de geplaatste babyfoon.

Voor het gebruik van deze draadloze babyfoon heeft u geen vergunning nodig. Het systeem kan vrij in een huishoudelijke situatie toegepast worden. Er kan echter geen garantie worden gegeven dat altijd een storingsvrije signaaloverdracht mogelijk is.

Indien de units niet in gebruik zijn als babyfoon, deze altijd middels de aan/uit drukknop uitschakelen.

Bereik:

Bereik: tot 50m binnenshuis, tot 200m buitenshuis.

Systeemuitbreiding:

De technologie van de DBX-10 laat het toe om meerdere complete babyfoonsets (baby-unit en ouder-unit) tegelijk en naast elkaar storingsvrij te gebruiken om zodoende meerdere babykamers tegelijk te bewaken; elke bij elkaar behorende ouder-unit en baby-unit is voorzien van een eigen unieke code die het onmogelijk maakt dat de DBX-10 signalen van andere babyfoons oppikt of dat andere babyfoons het geluid van uw baby oppikken.

Het is niet mogelijk om uw DBX-10 met losse babyunits of losse ouder-units uit te breiden.

Onderhoud:

Neem de adapter(s) uit het stopcontact en reinig de babyfoon uitsluitend met een vochtige doek; gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.

Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats:
Tel:

Bewaar hier
uw kassa- of
aankoopbon

Op de Alecto DBX-10 heeft u een garantie van 24 MAANDEN na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN:

Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitel, neem dan contact op met de Alecto servicedienst via internet www.alecto.nl

DE GARANTIE VERVALT:

Bij ondeskundig gebruik, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon. Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

1. GERÄTEBESCHREIBUNG	10
2. ÜBERWACHTE BENUTZUNG	10
3. ERKLÄRUNG ZUR KONFORMITÄT	10
4. ERLAUBTE BENUTZUNG	10
5. UMWELT (ENTSORGUNG).....	10
6. TECHNISCHE DATEN	10
7. INSTALLATION	
Eltern-Einheit.....	11
Baby-Einheit.....	11
Platzierung	11
8. BENUTZUNG:	
Einschalten: (Eltern-Einheit und Baby-Einheit)	12
Lautstärke.....	12
Geräuschanzeigelämpchen.....	12
Verbindungskontrolle.....	12
Kanal ändern	13
Batterie-Anzeige.....	13
9. SONSTIGES:	
Allgemeines.....	14
Reichweite.....	14
Systemerweiterung.....	14
Wartung.....	14
10.GARANTIE.....	15

1. GERÄTEBESCHREIBUNG

Der Alecto DBX-10 ist ein Geräuschmelder, mit dem Sie kabellos über dem Empfänger die Geräusche hören können, welche durch das Mikrophon von dem Sender aufgenommen werden.

Eine häufige Anwendung des Gerätes ist als Babyfon, bei Babys oder kleinen Kindern oder zu Kontrolle in der Altenpflege.

2. ÜBERWACHTE BENUTZUNG

Der DBX-10 ist nur ein akustischer Alarm / Detektor für den Hausgebrauch. Der DBX-10 kann in keiner Weise die physische Präsenz der Eltern / Erziehungsberechtigten oder Bezugspersonen ersetzen.

3. ERKLÄRUNG ZUR KONFORMITÄT

Die Erklärung zur Konformität ist verfügbar auf:
<http://DOC.hesdo.com/DBX-10-DOC.pdf>

4. ERLAUBTE BENUTZUNG

Der DBX-10 arbeitet mit einer Frequenz von 2,4 GHz. Die Benutzung dieser Babyfon ist in allen EU-Ländern zugelassen.

In Frankreich, Italien, Russland und der Ukraine ist der Gebrauch nur im Innenbereich zulässig.

5. UMWELT (ENTSORUNG)



Wollen Sie das Gerät entsorgen, so geben Sie es nicht zu dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

■ Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll geben, sondern bei eine Sammelstelle für Altbatterien abgeben.

6. TECHNISCHE DATEN

(Diese Spezifikationen sind die gleichen für den Sender und dem Empfänger)

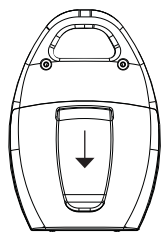
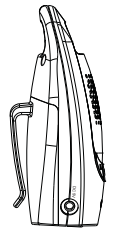
Stromversorgung	Netzteil: Ein: AC110~240V Aus: 5VDC 2W 550mA
Gebrauchstemperatur	0°C~40°C (32°F~104°F)
Frequenz:	2413-2488 MHz
Leistung :	< 10 dBm

7. INSTALLATION

Eltern-Einheit:

Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit dem Anschluss DC 5V an der linken Seite von der Eltern-Einheit und stecken Sie das Netzteil in eine 230V Steckdose.

Die Eltern-Einheit ist nun bereit für die Nutzung.



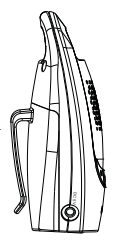
Wollen Sie die Eltern-Einheit mobil benutzen, dann schieben Sie den Batteriefachdeckel an der Rückseite nach unten und setzen hier 3x 1,5V Batterien, Typ AAA, ein.

Je nach Wunsch können Sie normale oder wiederaufladbare Batterien einsetzen.

Die Eltern-Einheit hat wohl keine Aufladefunktion, wiederaufladbare Batterien müssen mit einem separaten Ladegerät aufgeladen werden.

Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.

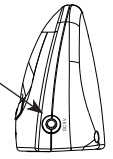
Die Eltern-Einheit ist mit einem Gürtelclip ausgestattet; hierdurch können Sie die Eltern-Einheit bei sich tragen und trotzdem haben Sie die Hände frei.



Baby-Einheit:

Verbinden Sie eins der mitgelieferten Netzteil mit dem Anschluss DC 5V an der rechten Seite von der Baby-Einheit und stecken Sie das Netzteil in eine 230V Steckdose.

Die Baby-Einheit ist nun bereit für die Nutzung.



Die Baby-Einheit ist NICHT für den Batteriebetrieb geeignet.

Platzierung:

Stellen Sie die Baby-Einheit NICHT in das Bett bei dem Baby, sondern halten Sie einen Mindestabstand von 2 Meter zwischen dem Baby und der Baby-Einheit ein.




STELLEN SIE SICHER, DASS DAS BABY DAS NETZTEILKABEL ODER DIE BABY-EINHEIT NICHT ZU FASSEN BEKOMMT. SORGEN SIE DAFÜR, DASS BEI EINEM HERUNTERFALLEN DER BABY-EINHEIT, DIESE NICHT IN DAS KINDERBETT FALLEN KANN.

Stellen Sie die Baby-Einheit und die Eltern-Einheit nie direkt in der Sonne oder an einer feuchten Stelle auf.

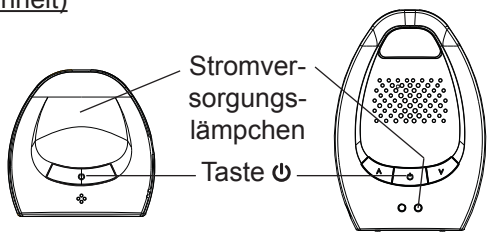
Das Babyfon ist nicht wasserdicht. Eintretende Feuchtigkeit kann zu Schäden an der Elektronik führen.


8. **BENUTZUNG:**

Einschalten: (Eltern-Einheit und Baby-Einheit)

Halten Sie die Taste  gedrückt, bis nach ca. 3 Sekunden das Stromversorgungs-lämpchen leuchtet.

Bei Netzteilanschluss leuchtet das Lämpchen von der Eltern-Einheit ständig auf. Bei Batteriebetrieb blinkt das Lämpchen.

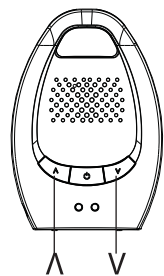


Taste  nochmals für 3 Sekunden gedrückt halten, um die Einheit wieder aus zuschalten.

Lautstärke:

Mit den Tasten **A** und **V** auf der Eltern-Einheit können Sie die Lautstärke von dem Geräusch welches aus dem Lautsprechen kommt einstellen.

Sie haben die Wahl aus 5 Lautstärken und Ton aus. Beim Erreichen der maximalen Lautstärke erklingen 2 Pieptöne.

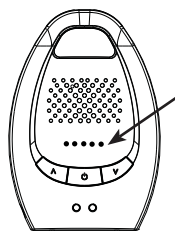


Geräuschanzeigelämpchen:

Die Eltern-Einheit ist mit 5 Geräuschanzeigelämpchen ausgestattet.

Je stärker das Geräusch, welches die Baby-Einheit empfängt, jemehr Lämpchen leuchten auf.

Auf diese Weise haben Sie eine Anzeige, dass das Baby heult, auch wenn der Ton an der Eltern-Einheit ausgeschaltet ist.

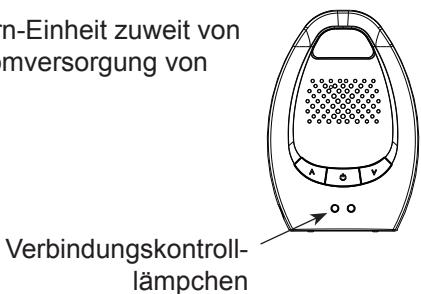


Verbindungskontrolle:

Das rote Verbindungskontroll-lämpchen beginnt zu blinken sobald die Verbindung zwischen der Eltern-Einheit und der Baby-Einheit unterbrochen ist und es erklingt regelmäßig ein Piepton.


Dies kann verursacht werden, indem Die Eltern-Einheit zuweit von der Baby-Einheit entfernt ist oder weil die Stromversorgung von dem Babyfon ausgefallen ist.

Sobald die Verbindung wiederhergestellt ist, erlischt das Lämpchen und der Piepton stoppt.



Kanal ändern:

Das Signal zwischen der Baby-Einheit und der Eltern-Einheit ist codiert und nur die Eltern-Einheit die vom Werk aus an die Baby-Einheit gekoppelt ist, kann das Geräusch hörbar machen.

Es kann wohl sein das Ihr Babyfon gestört wird durch andere Sender oder Babyfons oder durch Ihren WIFI Router, wenn diese auf den selben Kanal (Frequenz) senden oder das betreffende Gerät durch Ihr Babyfon gestört wird. In diesen Fall können Sie einfach den Kanal ändern, indem Sie die Taste  auf der Baby-Einheit kurz drücken. Siehe hierzu Seite 10 für die 12 benutzten Frequenzen.



Batterie-Anzeige:

Die Nutzungsdauer von der Eltern-Einheit im Batteriebetrieb beträgt bis zu 12~15 Stunden (Abhängig von der Verwendung des Babyfons und der Zustand / Kapazität der Batterien).

Ab etwa 30 Minuten bevor die Eltern-Einheit abschaltet wegen zu schwacher Batterien, erklingen Pieptöne zur Warnung.

Erneuern Sie nun die Batterien oder bei Verwendung von wiederaufladbaren Batterien, laden Sie diese mit einem externen Ladegerät auf. (Die Eltern-Einheit hat keine Batterieladefunktion)

9. SONSTIGES:

Allgemeines:

Benutzen Sie das Babyfon nur als Hilfsmittel und nicht als Ersatz für einen erwachsenen und menschlichen Babysitter.

Kontrollieren Sie vor jeder Benutzung die einwandfreie Funktion von dem Babyfon. Neben der Reichweiten- und Verbindungskontrolle von dem DBX-10, ist eine regelmäßige Hörkontrolle von der Verbindung während der Nutzung ratsam.

Das DBX-10 darf nur zum Erfassen von Geräuschen in der privaten Umgebung genutzt werden und jeder der sich in den abzuhörenden Raum befindet oder befinden kann, ist über die Aufstellung des Babyfons zu informieren.

Für die Nutzung von diesem kabellosen Babyfon benötigen Sie keine Lizenz. Das System kann frei in einem privaten Haushalt genutzt werden. Es kann aber keine Garantie dafür gegeben werden, dass immer eine störungsfreie Signalübertragung möglich ist.

Reichweite:

Reichweite: bis zu 50 Meter in Gebäuden, bis zu 200 Meter im Freien.

Systemerweiterung:

Die Technologie von dem DBX-10 lässt es zu, um mehrere komplette Babyfon-Sets (Baby-Einheit und Eltern-Einheit) gleichzeitig nebeneinander störungsfrei zu benutzen, um so mehrere Kinderzimmer zugleich zu überwachen. Jede zueinander gehörende Baby-Einheit und Eltern-Einheit ist mit einem eigenen einzigartigen Code versehen, der es unmöglich macht, dass das DBX-10 Signale von einem anderen Babyfon empfängt oder dass ein anderes Babyfon die Signale empfängt.

Es ist nicht möglich, um das DBX-10 mit einzelnen Baby-Einheiten oder einzelnen Eltern-Einheiten zu erweitern.

Wartung:

Nehmen Sie die Netzteile aus der Steckdose und reinigen Sie das Babyfon ausschließlich nur mit einem feuchten Tuch; verwenden Sie kein chemisches Reinigungsmittel.

Name: Bewahren Sie
Adresse: hier Ihre
Postleitzahl: Kassen- oder
Ort: Quittungsbeleg auf
Tel:

Auf das Alecto DBX-10 gewähren Wir eine Garantie von 24 Monate, nach Ankaufsdatum. Wir garantieren in dieser Zeit die kostenlose Reparatur von Schäden die auf Material- und Konstruktionsfehler beruhen. Dies unterliegt der Beurteilung des Importeurs.

WIE IST ZU VERFAHREN:

Bemerken Sie einen Defekt, ziehen Sie erst diese Gebrauchsanleitung zu Rate. Gibt diese keinen Aufschluss, wenden Sie sich dann an das Alecto Servicecenter an: WWW.alecto.nl

DIE GARANTIE VERFÄLLT:

Bei unsachgemäßen Gebrauch, falschen Anschluss, ausgelaufene und / oder falsch eingesetzte Batterien, Benutzung von nicht originalen Zubehör, Verwahrlosung und bei Schäden die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überschwemmung, Blitzeinschlag und Naturkatastrophen.

Bei unbefugten Änderungen und / oder Reparaturen durch Dritte. Bei unsachgemäßen Transport des Gerätes ohne geeigneter

Verpackung und wenn dem Gerät nicht dieser Garantienachweis und die Kaufquittung beigelegt ist.

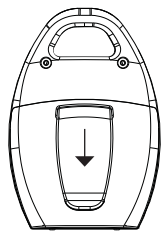
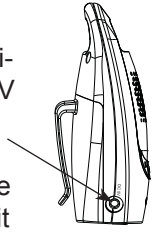
Jegliche weitere Haftung, auch für eventuelle Folgeschäden ist ausgeschlossen.

1. INTRODUCTIE	17
1. INTRODUCTION	17
2. INTENDED USE	17
3. DECLARATION OF CONFORMITY	17
4. PERMITTED USE	17
5. ENVIRONMENT (Disposal)	17
6. TECHNICAL SPECIFICATIONS	17
7. INSTALLATION	
Parent Unit	18
Baby unit	18
Placement	18
8. HOW TO USE	
Switch on: (parent unit + baby unit).....	19
Volume	19
Sound Lights	19
Link check	19
Change Channel	20
Battery- indication.....	20
9. Others	
General.....	21
Range.....	21
System Expansion.....	21
Maintenance.....	21
10.GUARANTEE	22

7. INSTALLATION

Parent Unit:

Connect one of the included power adaptors with the DC5V connection to the left side of the parent unit and place the adapter into a 230V electrical outlet. The parent unit is now ready for use.

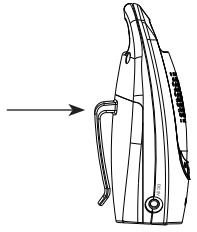


If you would like to use the parent unit cordless, slide down the battery cover on the back of the parent unit and place the 3 1,5V batteries (type: AAA) into the parent unit.

You can use either normal or rechargeable batteries. The parent unit does not have a battery charging function. Rechargeable batteries need to be charged separately.

Batteries are not included.

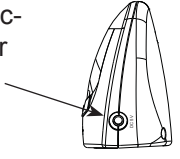
The parent unit comes with a belt clip. The belt clip allows you to carry and use the baby unit hands free.



Baby unit:

Connect one of the included power adaptors with the DC5V connection located on the right side of the baby unit and place the adapter into the 230V electrical power outlet.

The baby unit is now ready for use.



The baby unit does not have a battery operating function.

Placement:

Place the baby unit in the nursery room approximately 2 meters away from the baby.




MAKE SURE THAT THE BABY CANNOT TOUCH THE ADAPTER CORD. ALSO MAKE SURE THE BABY UNIT CANNOT FALL INTO THE CRIB.

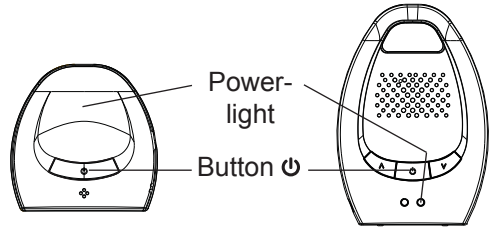
Do not place the baby unit or the parent unit in direct sunlight or in a damp place. The baby monitor is not waterproof. Too much moisture may cause damage to the electronics.

8. HOW TO USE



Switch on: (parent unit + baby unit)

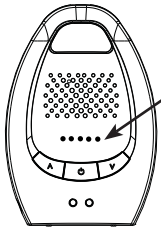
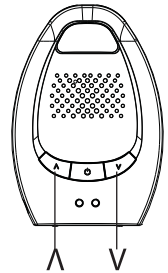
Hold down the  button until the power light comes on after about 3 seconds.

When the power adapter is connected to the parent unit the power light will light continuously. When the baby unit is powered with batteries the power light will flash.



Volume:

Pressing the  and  buttons on the parent unit allows you to set the volume of the sound coming from the speaker. You have a choice of five volume levels and volume off. Two beep tones will sound when the maximum volume has been reached.



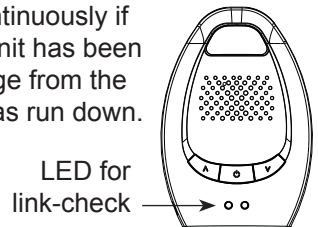
Sound Lights:

The parent unit comes with five audio lights. The louder the sound that the baby unit picks up, the more the lights will show up on the parent unit. In this way, you will know when the baby is crying, even when the sound of the parent unit is switched off.

Link check:

A red link light will flash and a beep tone will sound continuously if the connection between the parent unit and the baby unit has been broken. This can happen if the parent unit is out of range from the baby unit or because the power on the baby monitor has run down.

Once the connection is restored again, the light will go out and the beep tones will stop.



Change Channel:

The signal between the parent unit and the baby unit has been encrypted. Only the parent unit which is linked from the factory to the baby unit can make the sound audible.

It can be that your baby monitor gets interference from another station, baby monitor or your wireless WiFi router when they are broadcasting from exactly the same channel (frequency). If this is the case, you can simply change the channel by pressing the **⏻** button on the baby unit. See page 2 for the 12 available frequencies.



Button **⏻**

Battery indication:

The life of the parent unit when operating on batteries is 12 to 15 hours (depending on the use of the monitor and the condition/capacity of the batteries).

Should the battery run low several alert beeps will sound about 30 minutes before the parent unit shuts down.

Now replace the batteries or if you are using rechargeable batteries, charge them in an external battery charger (the parent unit has no battery charging function).

9. Others

General:

The baby monitor should only be used as an aid and never as a replacement for an adult or baby-sitter.

Check the function ability of the baby monitor each time before use. In addition to checking the range and connection control of the DBX-10, it is recommended to regularly check the connection during usage.

The DBX-10 should not be used for anything else than for detecting sounds from within your own private premises; anyone else within the listening perimeter of the baby monitor should be informed.

A licence is not required in order to use the wireless baby monitor. The system can be used as needed within the home. There is no guarantee, however, that the signal will always have an interference-free signal.

If the baby monitor and parent unit are not being used, it is advisable to turn them off using the on/off button.

Range:

The connection range of the baby monitor is up to 200 meters in an open field and 50 meters in a house.

System Expansion:

The technology behind the DBX-10 makes it possible for more baby monitors (baby unit and parent unit) to be used next to each other in order to monitor multiple baby rooms simultaneously and still have an interference-free signal; each parent unit and baby unit is equipped with a unique code. This code prevents the DBX-10 from picking up sounds from other baby monitors in the area, or that other baby monitors pick up the sounds coming from your baby monitor.

It is not possible to expand your DBX-10 with additional single baby units or single parent units.

Maintenance:

Clean the baby monitor with a damp cloth; never use chemical cleaners. Before cleaning any attached power adapters should be disconnected.

10. GUARANTEE



Name: keep your
Address: Cash or Payment
Postal code: Receipt here
City:
Phone number:

The Alecto DBX-10 has a guarantee of 24 MONTHS after the date of purchase. We guarantee during this period the free repair of defects caused from the material and workmanship. Some things are kept for the assessment of the importer.

WHAT TO DO:

If you notice a defect, first consult the manual. If the manual does not give a definite answer, please contact your dealer or the service of Alecto via the internet at www.alecto.nl

TERMINATION OF GUARENTEE:

For improper use, the use of non-original parts or accessories, negligence and damage caused by fire, flood, lightning and natural disasters. If unauthorized modifications and/or repairs are done by third parties. For incorrect transportation without a suitable container and if the device is not accompanied by the warranty card and purchase receipt.

Any further liabilities, especially for any consequential damage are excluded.

1. INTRODUCTION	24
2. UTILISATION PRÉVUE	24
3. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	24
4. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	24
5. ENVIRONNEMENT (mise au rebus)	24
6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	24
7. INSTALLATION	
Unité parent.....	25
Unité bébé.....	25
Placement	25
8. COMMENT L'UTILISER	
Mise en marche: (Unité parent + unité bébé).....	26
Volume	26
Voyants de son.....	26
Vérification de liaison	26
Changement de canal	27
Indication de pile	27
9. Autres	
Général.....	28
Portée.....	28
Développement du système.....	28
Maintenance.....	28
10.GARANTIE	29

1. INTRODUCTION

Le DBX-10 est un détecteur/moniteur de sons qui capte les sons dans la chambre du bébé par l'intermédiaire de l'émetteur et les envoie sans fil au récepteur où vous pouvez les entendre. Cet appareil est couramment utilisé comme moniteur bébé pour bébés ou jeunes enfants ou comme moniteur auditif pour personnes âgées.

2. UTILISATION PRÉVUE

Le DBX-10 devra uniquement être utilisé comme alarme/détecteur de sons pour applications domestiques. Le DBX-10 ne peut pas être utilisé comme substitut à la présence physique des parents, baby-sitter ou personnel de soin.

3. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La déclaration de conformité est disponible sur:
<http://DOC.hesdo.com/DBX-10-DOC.pdf>

4. UTILISATION PERMISE

Le DBX-10 fonctionne sur une fréquence de 2.4GHz. L'utilisation de ce moniteur bébé est autorisée dans tous les pays de l'UE sans le besoin de licence. En France, en Italie, Russie et Ukraine le moniteur est uniquement autorisé en intérieur.

5. ENVIRONNEMENT (mise au rebut)



À la fin de son cycle de vie, ce produit ne devra pas être jeté comme un déchet domestique normal, mais il doit être apporté dans un point de collecte pour recyclage d'équipement électronique et électrique.

Ne jetez pas les piles usées, apportez-les dans votre dépôt local pour petits déchets chimiques.

6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

(ces caractéristiques sont les mêmes pour l'émetteur et le récepteur)

Alimentation	Adaptateur d'alimentation entrée: AC110~240V sortie: 5VDC 2W 550mA
--------------	--

Température de fonctionnement:	0°C~40°C (32°F~104°F)
--------------------------------	-----------------------

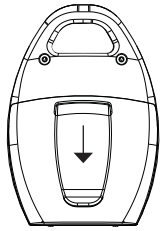
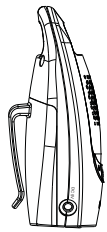
Fréquence:	2413-2488 MHz
------------	---------------

Maximum Power :	< 10 dBm
-----------------	----------

7. INSTALLATION

Unité parent:

Connectez un des adaptateurs d'alimentation fourni avec la connexion DC5V sur le côté gauche de l'unité parent et branchez l'adaptateur à une prise électrique secteur 230V. L'unité parent est à présent prête à l'usage.

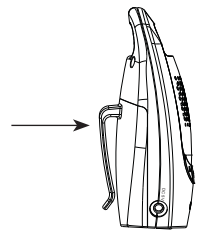


Si vous souhaitez utiliser l'unité parent sans fil, faites glisser vers le bas le couvercle de pile de l'unité parent et placez 3 piles de 1,5V (type: AAA) dans l'unité parent.

Vous pouvez soit utiliser des piles normales soit des piles rechargeables. L'unité parent n'a pas de fonction de recherche de pile (dans le cas des piles rechargeables). Les piles rechargeables ont besoin d'être rechargées séparément.

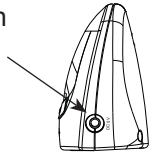
Les piles ne sont pas incluses.

L'unité parent est équipée d'un clip pour ceinture. Le clip pour ceinture vous permet de transporter de d'utiliser l'unité parent sans les mains.



Unité bébé:

Connectez un des adaptateurs d'alimentation fourni sur la connexion DC5V située sur le côté droit de l'unité bébé et mettez l'adaptateur dans une prise secteur 230V. L'unité bébé est à présent prête à l'usage.



L'unité bébé n'a pas la capacité de fonctionner avec des piles.

Placement:

Placez l'unité bébé dans la chambre du bébé (ou crèche, nurserie etc...) à environ 2 mètres du bébé.




ASSUREZ-VOUS QUE LE BÉBÉ NE PUISSE PAS TOUCHER LE CORDON D'ALIMENTATION. ASSUREZ-VOUS ÉGALEMENT QUE L'UNITÉ BÉBÉ NE PUISSE PAS TOMBER DANS LE BERCEAU.

Ne placez pas l'unité bébé ni l'unité parent sous la lumière directe du soleil ou dans un endroit humide. Le Babyphone (écoute-bébé) n'est pas étanche. Trop d'humidité peut causer des dommages à l'électronique.

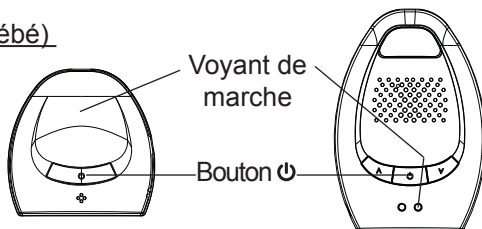
8. COMMENT L'UTILISER

Mise en marche: (Unité parent + unité bébé)

Enfoncez le bouton  jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'éclaire après 3 environ secondes.

Lorsque l'adaptateur d'alimentation est connecté à l'unité parent le voyant d'alimentation (voyant de marche) sera éclairé continuellement.

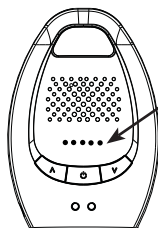
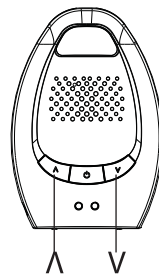
Lorsque l'unité bébé est alimentée avec des piles le voyant d'alimentation clignotera.



Appuyez de nouveau sur  pendant 3 secondes pour éteindre l'unité.

Volume:

En appuyant sur les boutons **A** et **V** sur l'unité parent vous pouvez définir le volume du son provenant du haut-parleur. Vous avez le choix de cinq niveaux de volume et le choix de couper le volume. Deux tonalités de bip retentiront lorsque le volume maximum a été atteint.



Voyants de son:

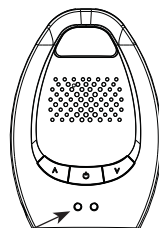
L'unité parent est équipée de cinq voyants audio.

Plus fort sera le son que l'unité bébé reçoit, plus fort sera les voyants sur l'unité parent. De cette manière vous saurez quand le bébé est en train de crier, même lorsque le son de l'unité parent est coupé.

Vérification de liaison:

Un voyant rouge de liaison clignotera et une tonalité de bip sonnera continuellement si la connexion entre l'unité parent et l'unité bébé a cessé. Ce peut arriver si l'unité parent est hors de portée de l'unité bébé ou si l'alimentation sur le babyphone est coupée.

Une fois la connexion de nouveau restaurée, le voyant s'éteindra et les tonalités de bip s'arrêteront.



LED pour vérification de liaison

Changement de canal:

Le signal entre l'unité parent et l'unité bébé a été crypté. Seule l'unité parent qui est liée (associée) en usine à l'unité bébé peut rendre le son audible.

Il peut arriver que votre babyphone (écoute-bébé) ait des interférences avec d'autre station de babyphone ou votre routeur WiFi sans fil quand ils diffusent sur le même canal (fréquence). Si cela est le cas, vous pouvez simplement changer de canal en appuyant sur le bouton sur l'unité bébé. Voir la page 2 pour les 12 fréquences disponibles.



Bouton 

Indication de pile:

La durée de vie des piles de l'unité parent en fonctionnement est de 12 à 15 heures (selon l'usage du moniteur et la condition/capacité des piles).

Si la pile devient vide plusieurs alertes de bip sonneront environ 30 minutes avec que l'unité parent ne s'éteigne.

A présent remplacez les piles ou si vous utilisez des piles rechargeables, rechargez-les dans un chargeur externe de pile (l'unité parent n'a pas la fonction de recharge de piles (rechargeables)).

9. **Autres**

Général:

L'écoute-bébé devra uniquement être utilisé comme aide et jamais comme remplacement de surveillance d'un adulte ou d'un(e) baby-sitter.

Vérifiez la bonne fonctionnalité du babyphone à chaque fois que vous l'utilisez. De plus vérifiez la portée et commande de connexion du DBX-10, il est recommandé de régulièrement vérifier la connexion durant l'utilisation.

Le DBX-10 ne devra pas être utilisé pour autre chose que la détection des sons depuis votre domicile; toute personne d'autre dans le périmètre d'écoute du babyphone devra être informée.

Une licence n'est pas requise pour utiliser le moniteur sans fil pour bébé. Le système peut être utilisé à la maison. Il n'y a cependant, pas de garantie que le signal ne sera jamais sans interférence.

Si le babyphone et l'unité parent ne sont pas utilisés de longtemps, il est conseillé de les éteindre en utilisation le bouton de marche/arrêt.

Portée:

La portée de la connexion du babyphone est jusqu'à 200 mètres en champ libre et de 50 mètre dans une maison.

Développement du système:

La technologie du DBX-10 rend possible l'utilisation de plusieurs babyphones (unité parent et unité bébé) à proximité l'un de l'autre afin de surveiller plusieurs chambres de bébé simultanément et ils continueront à avoir un signal sans interférence ; chaque unité parent et unité bébé est équipée d'un code unique. Ce code empêche le DBX-10 de capter des sons provenant d'autres moniteurs de bébé dans la zone, ou que d'autres moniteurs de bébé captent les sons venant de votre écoute-bébé.

Il n'est pas possible de développer votre DBX-10 avec des unités seules de bébé additionnelles ou unités seules parent.

Maintenance:

Nettoyez le babyphone avec un chiffon humide ; n'utilisez jamais de nettoyeurs à base de produits chimiques. Avant nettoyage des adaptateurs d'alimentation vous devez les débrancher.

Nom:
Adresse:
Code postal:
Ville:
Numéro de téléphone:

Gardez votre
reçu de
paiement ici

Votre réveil Alecto DBX-10 jouit d'une garantie de 24 mois à compter du jour d'achat. Pendant cette période, nous effectuons les réparations ou remédions aux défauts de fabrication. Cela est soumis à l'approbation de l'importateur.

COMMENT PROCÉDER:

Si vous constatez un défaut, veuillez d'abord vous référer au guide de l'utilisateur. Si le manuel ne fournit pas de réponse, contactez votre fournisseur par Internet sur www.alecto.nl

LA GARANTIE EST ANNULÉE DANS LES CAS SUIVANTS: En cas de mauvaise utilisation, de mauvaises connexions, de fuite et/ou d'une mauvaise installation des piles, en cas d'utilisation de pièces n'étant pas d'origine, en cas de négligence et en cas de défauts causés par l'humidité, un incendie, une inondation, la foudre et toute catastrophe naturelle. La garantie est également annulée en cas de réparation et/ou de réparations effectuées par un personnel non qualifié. La garantie s'annule si l'appareil est transporté de manière inadéquate. Pour jouir de la garantie, l'utilisateur doit avoir la carte de garantie et la preuve d'achat.

Toute autre responsabilité concernant des dommages collatéraux est exclue de la garantie.

1. INLEDNING	3
2. AVSEDD ANVÄNDNING	3
3. FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	3
4. TILLÅTEN ANVÄNDNING	3
5. MILJÖ (Avfallshantering)	3
6. TEKNISKA SPECIFIKATIONER	3
7. INSTALLATION	
Föräldraenhet.....	4
Babyenhet	4
Placering	4
8. HUR DU ANVÄNDER	
Påslagning (föräldraenhet + babyenhet).....	5
Volym.....	5
Ljudnivålampor.....	5
Anslutningskontroll	5
Kanalbyte	6
Batteriindikator	6
9. ANNAT	
Allmänt	7
Räckvidd.....	7
Systemutveckling	7
Underhåll	7
10.GARANTI	8

1. INLEDNING

Apparaten DBX-10 är en ljuddetektor/apparat för ljudövervakning som låter dig lyssna på ljud med hjälp av en trådlös mikrofon i mottagaren på sändaren (föräldrarenheten). Apparaten DBX-10 kan användas som en elektronisk babyvakt för spädbarn eller små barn eller som en enhet för ljudövervakning för äldre

2. AVSEDD ANVÄNDNING

Apparaten DBX-10 är en larmanordning/ljuddetektor avsedd endast för hemmabruk. Elektronisk babyvakt ska endast användas som en stödjande enhet och inte som ersättare för en vuxen, barnvakt eller barnpassare.

3. FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Försäkran om överensstämmelse finns på:

<http://DOC.hesdo.com/DBX-10-DOC.pdf>

4. TILLÅTEN ANVÄNDNING

Apparaten DBX-10 fungerar på frekvensen 2,4 GHz. Användning av elektronisk babyvakt är tillåten i alla EU-länder. I Frankrike, Italien, Ryssland och Ukraina kan den endast användas inomhus.

5. MILJÖ (Avfallshantering)



Efter produktens livslängd får den inte kastas med det vanliga hushållsavfallet. Den ska lämnas till en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.



Gamla eller förbrukade batterier ska omhändertas på ett miljövänligt sätt i enlighet med lokala föreskrifter.

6. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

(dessa specifikationer är samma för sändaren och mottagaren)

Strömförsörjning

Nätadapter:

ingång AC110~240V,

utgång 5VDC 2W 550mA —  +

Drifttemperatur: 0°C~40°C (32°F~104°F)

Frequency:

2413-2488 MHz

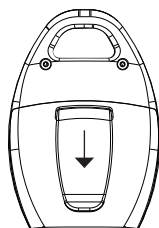
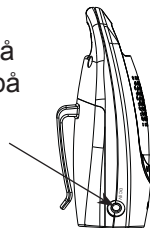
Maximum Power :

< 10 dBm

7. INSTALLATION:

Föräldraenhet:

Anslut en av de två medföljande nätadapterna till ingången DC5V på föräldraenhetens vänstra sida och anslut nätadaptern till ett eluttag på 230 V. Föräldraenheten är klar för användning.

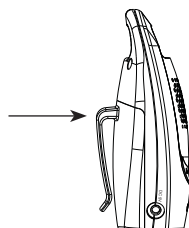


För att använda föräldraenheten trådlöst, skjut batteriluckan på baksidan av föräldraenheten nedåt och sätt i 3 AAA-batterier 1,5V i föräldraenheten.

Du kan använda vanliga batterier eller uppladdningsbara batterier. Föräldraenheten har ingen laddningsfunktion. Uppladdningsbara batterier måste laddas separat.

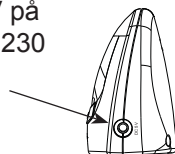
Batterier ingår inte i satsen.

Föräldraenheten har en bältesklämma, så att du kan bära och använda enheten handfritt.



Babyenhet:

Anslut en av de två medföljande nätadapterna till ingången DC5V på babyenhetens högra sida och anslut nätadaptern till ett eluttag på 230 V. Babyenheten är klar för användning.



Babyenheten har ingen batteridriftsfunktion.

Placering:

Apparaten ska placeras i babyrummet på ett avstånd av ca 2 meter från barnet.




SE TILL ATT BARNET INTE KAN VIDRÖRA ELKABELN. SE OCKSÅ TILL ATT BABYENHETEN INTE KAN FALLA NER I VAGGAN

Utsätt inte babyenheten eller föräldraenheten för direkt solljus eller lämna dem på en fuktig plats. Den elektroniska babyvakten är inte vattentät. För mycket fukt kan orsaka skador på elektroniska komponenter.

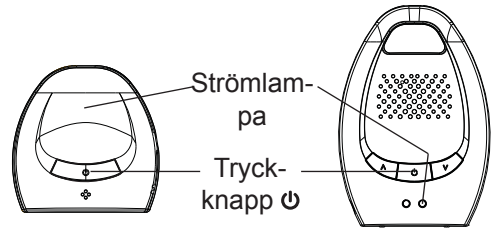
8. HUR DU ANVÄNDER:


SE

Påslagning (föräldraenhet + babyenhet)

Tryck på  knappen och håll den nedtryckt tills strömlampan tänds efter cirka 3 sekunder.

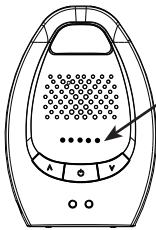
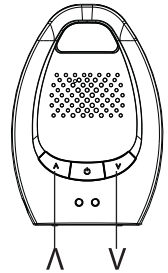
Strömlampan lyser konstant, om nätadaptern är ansluten till föräldraenheten. Om föräldraenheten är batteridrivna, blinkar strömlampan



Tryck på  knappen och håll den nedtryckt i cirka 3 sekunder för att stänga av enheten.

Volym:

Genom att trycka på \wedge och \vee knapparna på föräldraenheten kan du justera volymen på ljud från högtalaren. Du kan välja en av fem ljudnivåer och stänga av ljudet. Två korta pip hörs när maximal ljudnivå uppnås.



Ljudnivålampor:

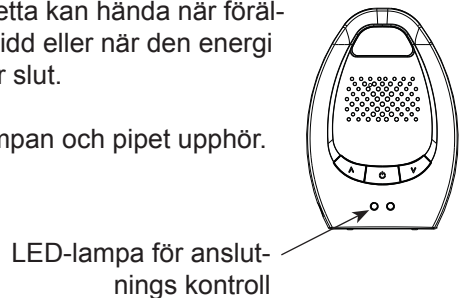
Föräldraenheten är försedd med fem ljudnivålampor.

Ju starkare ljud tas emot av babyenheten, desto fler lampor tänds på föräldraenheten. På detta sätt vet föräldern när barnet gråter, även om ljudet på föräldraenheten är avstängt.

Anslutningskontroll:

Om anslutningen mellan föräldraenheten och babyenheten bryts, börjar den röda lampan blinka och ett konstant pip hörs. Detta kan hända när föräldraenheten är utanför babyenhetens räckvidd eller när den energi som driver den elektroniska babyvakten tar slut.

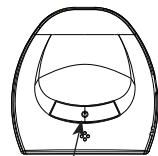
När anslutningen återställs igen, släcks lampan och pipet upphör.



Kanalbyte:

Signal som sänds mellan föräldraenheten och babyenheten har kodats. Endast den föräldraenhet som är fabriksansluten till babyenheten kan avge hörbara ljud.

Det kan hända att den elektroniska babyvaktens funktion störs av en annan station, en annan elektronisk babyvakt eller trådlös WiFi router, om de sänder exakt på samma kanal (frekvens). I detta fall kan du enkelt ändra kanal genom att trycka på knappen på babyenheten. Se sidan 2 för att kolla de 12 tillgängliga frekvenserna.



Tryckknapp

Batteriindikator:

Drifttiden för en batteridrivnen föräldraenhet är cirka 12 till 15 timmar (beroende på hur du använder din elektroniska babyvakt och batterinivån).

Om batterierna börjar ta slut, hörs några alarm-pip cirka 30 minuter innan föräldraenheten stängs av.

Byt ut batterierna då eller, om du använder uppladdningsbara batterier, ladda dem med hjälp av en extern laddare (föräldraenheten har ingen laddningsfunktion)

9. **Annat:**

Allmänt:

Elektronisk babyvakt ska endast användas som en stödjande enhet och inte som ersättare för en vuxen eller barnpassare.

Kontrollera din elektroniska babyvaktens funktion före varje användningstillfälle. Förutom räckvidden och anslutningen av apparaten DBX-10 rekommenderas det att regelbundet kontrollera anslutningen under apparatens drift.

Använd inte apparaten DBX-10 i något annat syfte än för att upptäcka ljud i dina egna privata rum; den som finns inom den elektroniska babyvaktens räckvidd bör informeras om detta.

För att använda din trådlösa elektroniska babyvakt behövs inget tillstånd. Du kan använda systemet hemma vid behov. Det finns dock ingen garanti att signalen aldrig kommer att bli störd.

Om föräldraenheten och babyenheten inte används, är det lämpligt att stänga av dem med ON/OFF-knappen.

Räckvidd:

Den elektroniska babyvaktens anslutningsräckvidd är upp till 200 meter i öppet fält och 50 meter inomhus.

Systemutveckling:

Tekniken på apparaten DBX-10 gör att du kan använda flera elektroniska babyvakter (föräldraenhet och babyenhet) bredvid varandra för att övervaka flera barnrum samtidigt utan att störa signalen; varje föräldraenhet och babyenhet är försedd med en unik kod. Denna kod förhindrar ljudmottagning av apparaten DBX-10 från andra elektroniska babyvakter som finns i närheten samt ljudmottagning av andra elektroniska babyvakter från din elektroniska babyvakt.

DBX-10 kan inte utvidgas med en enda föräldraenhet eller babyenhet.

Underhåll:

Den elektroniska babyvakten ska rengöras med en fuktig trasa; använd inte kemiska rengöringsmedel. Koppla bort den medföljande nätadaptern före rengöring.

10. GARANTI

Namn:
Adress:
Postnummer:
Ort:
Telefonnummer:

Förvara
betalningsbekräftelsen
här

Apparaten Alecto DBX-10 omfattas av 24 månaders garanti från inköpsdatum. Under denna tid garanterar vi gratis åtgärdande av skador orsakade av material- och tillverkningsfel. Vissa frågor är reserverade för bedömning av importören.

GÖR SÅ HÄR:

Om du upptäcker ett fel ska du först läsa bruksanvisningen. Om bruksanvisningen inte ger något definitivt svar, vänligen kontakta din återförsäljare eller Alecto kundtjänst på telefon +47 67063604 (Norge numret) eller via webbplatsen www.alecto.nl.

GARANTIN SLUTAR GÄLLA:

På grund av felaktig användning, användning av icke originaldelar eller tillbehör, felaktig anslutning, vårdslöshet och skador orsakade av brand, översvämning, blixtnedslag och naturkatastrofer. Vid okvalificerade ändringar och/eller reparationer som utförts av tredje parter. Vid felaktig transport utan tillräcklig förpackning och när anordningen lämnas in utan detta garantikort och inköpskvitto.

Allt ytterligare ansvar undantas, i synnerhet för följskador.

1. WSTĘP	10
2. PRZEZNACZENIE	10
3. DEKLARACJA ZGODNOŚCI	10
4. DOZWOLONE KORZYSTANIE	10
5. ŚRODOWISKO (Utylizacja)	10
6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	10
7. INSTALACJA	
Urządzenie rodzica.....	11
Urządzenie dziecka	11
Umieszczanie	11
8. JAK UŻYTKOWAĆ:	
Włączanie (urządzenie rodzica + urządzenie dziecka)	12
Głośność	12
Lampki sygnalizujące dźwięk	12
Sprawdzanie połączenia	12
Zmiana kanału.....	13
Wskaźnik baterii	13
9. INNE:	
Informacje ogólne.....	14
Zasięg.....	14
Rozbudowa systemu	14
Konserwacja.....	14
10. GWARANCJA	15

1. WSTĘP

Urządzenie DBX-10 to detektor dźwięku/urządzenie do monitorowania dźwięków, które pozwala słuchać dźwięków za pomocą bezprzewodowego mikrofonu znajdującego się w odbiorniku nadajnika w urządzeniu rodzica. Urządzenie DBX-10 może być stosowane jako niania elektroniczna dla niemowląt lub małych dzieci albo jako urządzenie monitorujące dźwięki dla osób w podeszłym wieku.

2. PRZEZNACZENIE

Urządzenie DBX-10 jest urządzeniem alarmującym/detektorem dźwięku przeznaczonym wyłącznie do użytku domowego. Niania elektroniczna powinna być używana jedynie jako urządzenie wspomagające, nie zaś jako substytut osoby dorosłej, niani lub opiekunki.

3. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie:
<http://DOC.hesdo.com/DBX-10-DOC.pdf>

4. DOZWOLONE UŻYCIE

Urządzenie DBX-10 działa na częstotliwości 2,4 GHz. Korzystanie z niani elektronicznej jest dozwolone we wszystkich krajach UE. We Francji, Włoszech, Rosji i na Ukrainie można z niej korzystać jedynie w pomieszczeniach zamkniętych.

5. ŚRODOWISKO (Utylizacja)



Po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie należy wyrzucać go do zwykłych odpadów z gospodarstwa domowego. Należy zanieść go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Stare lub uszkodzone baterie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska, zgodnie z lokalnymi przepisami

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

(specyfikacja ta jest taka sama dla nadajnika i odbiornika)

Zasilanie	Zasilacz: wejście AC110~240V, wyjście 5VDC 2W 550mA
-----------	---

Temperatura robocza: 0°C~40°C (32°F~104°F)

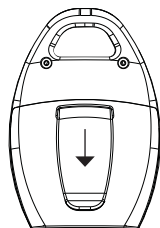
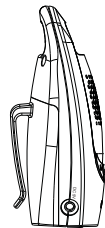
Frequency:	2413-2488 MHz
------------	---------------

Maximum Power :	< 10 dBm
-----------------	----------

7. INSTALACJA

Urządzenie rodzica:

Podłączyć jeden z dołączonych zasilaczy do wejścia DC5V znajdującego się z lewej strony urządzenia rodzica i włączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego 230 V. Urządzenie rodzica jest gotowe do użytku.

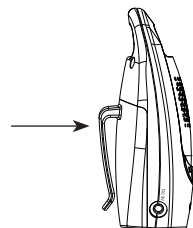


Aby korzystać z urządzenia rodzica bezprzewodowo, należy przesunąć w dół pokrywę baterii znajdującą się z tyłu urządzenia rodzica i włożyć 3 baterie 1,5V (typ AAA) do urządzenia rodzica.

Można używać zwykłych baterii lub akumulatorów. Urządzenie rodzica nie posiada funkcji ładowania. Akumulatory wymagają osobnego ładowania.

Baterie nie są załączone w zestawie.

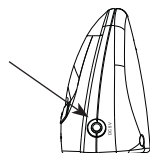
Urządzenie rodzica posiada zaczep do paska umożliwiający noszenie i używanie go bez użycia rąk.



Urządzenie dziecka:

Podłączyć jeden z dołączonych zasilaczy do wejścia DC5V znajdującego się z prawej strony urządzenia dziecka i włączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego 230 V.

Urządzenie dziecka jest gotowe do użytku.



Urządzenie dziecka nie posiada funkcji działania na baterie.

Umieszczanie:

Urządzenie należy umieścić w pokoju dzieciennym w odległości około 2 metrów od dziecka.



NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE DZIECKO NIE MOŻE DOTKNAĆ KABLA OD ZASILACZA. NALEŻY TAKŻE UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE DZIECKA NIE MOŻE WPAŚĆ DO KOŁYSKI.

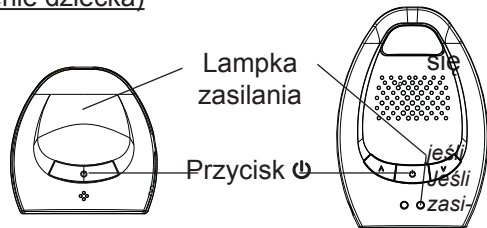
Nie wystawiać urządzenia dziecka ani urządzenia rodzica na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ani nie pozostawiać ich w wilgotnym miejscu. Elektroniczna niania nie jest wodoodporna. Zbyt duża wilgotność może spowodować uszkodzenie elektroniki.

8. JAK UŻYTKOWAĆ:

Włączanie (urządzenie rodzica i urządzenie dziecka)

Przytrzymać przycisk, aż po około 3 sekundach zapali lampka zasilania.

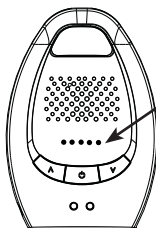
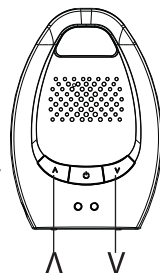
Lampka zasilania świeci się stałym światłem, do urządzenia rodzica jest podłączony zasilacz. urządzenie rodzica zasilane jest z baterii, lampka lania miga.



Ponownie przytrzymać przycisk ⏻ przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

Głośność:

Naciśnięcie przycisków Λ i V na urządzeniu rodzica umożliwia regulację głośności dźwięków wydawanych przez głośnik. Można wybrać jeden z pięciu poziomów głośności oraz wyłączyć głośność. Dwa krótkie sygnały dźwiękowe zabrzmiały po osiągnięciu maksymalnego poziomu głośności.

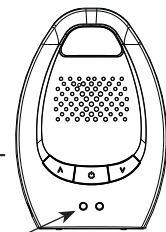


Lamki sygnalizujące dźwięk:

Urządzenie rodzica posiada pięć lampek sygnalizujących dźwięk. Im głośniejszy dźwięk odbierany jest przez urządzenia dziecka, tym więcej lampek pokazuje się na urządzeniu rodzica. W ten sposób rodzic wie, kiedy dziecko płacze, nawet jeśli dźwięk w urządzeniu rodzica jest wyłączony.

Sprawdzanie połączenia:

Jeżeli połączenie pomiędzy urządzeniem rodzica a urządzeniem dziecka zostanie zerwane, zacznie migać czerwone światelko i będzie słycać stały sygnał dźwiękowy. Może się tak zdarzyć w przypadku, gdy urządzenie rodzica jest poza zasięgiem urządzenia dziecka lub z powodu wyczerpania energii zasilającej nianię elektroniczną.




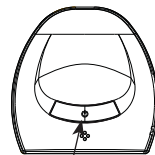
Gdy połączenie zostanie ponownie przywrócone, światelko to zgaśnie, a sygnał dźwiękowy ustanie.

Światelko LED do sprawdzania połączenia

Zmiana kanału:

Sygnał nadawany pomiędzy urządzeniem rodzica a urządzeniem dziecka został zakodowany. Jedynie urządzenie rodzica, które jest fabrycznie połączone z urządzeniem dziecka może wydawać słyszalne dźwięki.

Może się zdarzyć, że działanie niani elektronicznej zostanie zakłócone przez inną stację, nianię elektroniczną lub bezprzewodowy router WiFi, jeśli nadają one dokładnie na tym samym kanale (częstotliwości). W takim przypadku można po prostu zmienić kanał poprzez naciśnięcie przycisku  na urządzeniu dziecka. Patrz strona 2, aby sprawdzić 12 dostępnych częstotliwości.



Przycisk 

Wskaźnik baterii:

Czas działania urządzenia rodzica zasilanego przez baterie wynosi około od 12 do 15 godzin (w zależności od sposobu korzystania z niani elektronicznej i stanu baterii).

Jeżeli baterie będą na wyczerpaniu, na około 30 minut przed tym, jak urządzenie rodzica się wyłączy, zabrzmi kilka dźwiękowych sygnałów alarmowych.

Należy wówczas wymienić baterie lub, w przypadku korzystania z akumulatorów, naładować je przy pomocy zewnętrznej ładowarki (urządzenie rodzica nie posiada funkcji ładowania akumulatorów)

9. INNE:

Informacje ogólne:

Z niani elektronicznej powinno się korzystać jedynie jako z urządzenia pomocniczego, nie zaś jako substytutu osoby dorosłej lub opiekunki.

Należy sprawdzić działanie niani elektronicznej przed każdorazowym użyciem. Oprócz sprawdzenia zasięgu i podłączenia urządzenia DBX-10, zaleca się regularne sprawdzanie połączenia podczas pracy urządzenia.

Nie należy używać urządzenia DBX-10 w żadnym innym celu niż do wykrywania dźwięków we własnych, prywatnych pomieszczeniach; osoba znajdująca się w zasięgu niani elektronicznej powinna zostać o tym poinformowana.

Korzystanie z bezprzewodowej niani elektronicznej nie wymaga zezwolenia. Z systemu można korzystać w domu stosownie do potrzeb. Nie ma jednak gwarancji, że sygnał nigdy nie zostanie zakłócony.

Jeśli urządzenie rodzica i urządzenie dziecka nie są używane, wskazane jest, aby je wyłączyć za pomocą przycisku ON/OFF.

Zasięg:

Zasięg połączenia niani elektronicznej wynosi do 200 metrów na otwartej przestrzeni i 50 metrów w budynku.

Rozbudowa systemu:

Technologia urządzenia DBX-10 umożliwia korzystanie z większej liczby nian elektronicznych (urządzenia rodzica i urządzenia dziecka) obok siebie w celu monitorowania kilku pokoi dziecięcych jednocześnie bez zakłócania sygnału; każde urządzenie rodzica i urządzenie dziecka wyposażone jest w unikalny kod. Kod ten zapobiega odbieraniu dźwięków przez urządzenie DBX-10 z innych nian elektronicznych w okolicy oraz odebranie dźwięków przez inne nianie elektroniczne pochodzących z Państwa niani elektronicznej.

Nie ma możliwości rozszerzenia urządzenia DBX-10 o pojedyncze urządzenie rodzica lub urządzenie dziecka.

Konserwacja:

Nianię elektroniczną należy czyścić wilgotną szmatką; nie używać chemicznych środków czyszczących. Przed czyszczeniem należy odłączyć dołączony zasilacz.

Imię i nazwisko:
Adres:
Kod pocztowy:
Miejscowość:
Nr telefonu:

W tym miejscu należy
przechowywać
potwierdzenie płatności

Urządzenie Alecto DBX-10 posiada gwarancję na okres 24 miesięcy od daty zakupu. W tym okresie gwarantujemy bezpłatną naprawę uszkodzeń spowodowanych przez błędy materiałowe i produkcyjne. Niektóre kwestie zastrzeżone są do oceny importera.

CO NALEŻY ZROBIĆ:

W przypadku wykrycia usterki, najpierw należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Jeśli instrukcja nie daje definitywnej odpowiedzi, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą lub działem obsługi klienta Alecto pod numerem telefonu 0123950827 lub poprzez stronę internetową [.www.alecto.nl](http://www.alecto.nl).

WYGAŚNIENIE GWARANCJI:

Z powodu niewłaściwego użytkowania, nieoryginalnych części lub akcesoriów, nieprawidłowego podłączenia, zaniedbania oraz uszkodzeń spowodowanych przez pożar, powódź, uderzenie pioruna i klęski żywiołowe. W przypadku nieautoryzowanych modyfikacji i/lub napraw przeprowadzonych przez osoby trzecie. W przypadku niewłaściwego transportu bez odpowiedniego opakowania i gdy urządzeniu nie towarzyszy niniejsza karta gwarancyjna i dowód zakupu.

Wyłącza się wszelką dalszą odpowiedzialność, zwłaszcza z tytułu szkód wynikowych.

1. ÚVOD	17
2. URČENÍ	17
3. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	17
4. POVOLENÉ POUŽITÍ	17
5. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ (Utilizace)	17
6. TECHNICKÁ SPECIFIKACE	17
7. INSTALACE	
Rodičovská jednotka	18
Dětská jednotka.....	18
Umisťování	18
8. JAK POUŽÍVAT	
Zapojování (rodičovská jednotka + dětská jednotka)	19
Hlasitost.....	19
Kontrolky signalizující zvuk	19
Kontrola spojení	19
Změna kanálu.....	20
Indikátor stavu baterie	20
9. JINÉ	
Obecné informace	21
Dosah	21
Rozšíření systému.....	21
Údržba	21
10.ZÁRUKA	22

1. ÚVOD

Zařízení DBX-10 je detektor zvuku/zařízení pro monitorování zvuků, které umožňuje poslouchat zvuky pomocí bezdrátového mikrofону nacházejícího se v přijímači vysílače v rodičovské jednotce. Zařízení DBX-10 může být použito jako elektronická chůva pro nemluvnata či malé děti nebo jako zařízení monitorující zvuky pro starší osob.

2. URČENÍ

Zařízení DBX-10 je poplašné zařízení /detektor zvuku určené jen pro domácí použití. Elektronická chůva by se měla používat pouze jako podpůrné zařízení, nikoli jako náhrada dospělé osoby, chůvy nebo opatrovnice.

3. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlášení o shodě je k dispozici na:
<http://DOC.hesdo.com/DBX-10-DOC.pdf>

4. POVOLENÉ POUŽITÍ

Zařízení DBX-10 pracuje na frekvenci 2,4 GHz. Používání elektronické chůvy je povoleno ve všech zemích EU. Ve Francii, Itálii, Rusku a na Ukrajině se může používat pouze v uzavřených prostorách.

5. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ (Utilizace)



Po ukončení životnosti výrobku nevyhazujte jej do běžného domovního odpadu. Odevzdejte jej na sběrné místo zabývající se recyklací elektrických a elektronických zařízení.

Staré nebo poškozené baterie likvidujte ekologicky šetrným způsobem, dle místních předpisů.

6. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

(tato specifikace je stejná pro přijímač a vysílač)

Napájení	Napáječ: vstup AC110~240V, výstup 5VDC 2W 550mA
----------	---

Provozní teplota: 0°C~40°C (32°F~104°F)

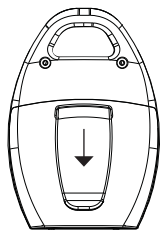
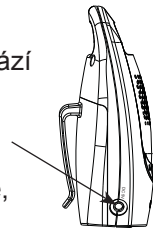
Frequency:	2413-2488 MHz
------------	---------------

Maximum Power :	< 10 dBm
-----------------	----------

7. INSTALACE

Rodičovská jednotka:

Připojte jeden z příložených napáječů na vstup DC5V, který se nachází na levé straně rodičovské jednotky a zapněte napáječ do elektrické zásuvky 230 V. Rodičovská jednotka je připravena k použití.

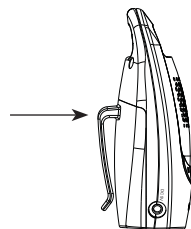


Chcete-li používat rodičovskou jednotku bezdrátově, posuňte dolů víko baterie nacházející se zezadu rodičovské jednotky a vložte 3 baterie 1,5V (typ AAA) do rodičovské jednotky.

Můžete používat obyčejné baterie nebo akumulátory. Rodičovská jednotka nemá funkci nabíjení. Akumulátory vyžadují zvláštní nabíjení.

Baterie nejsou přiloženy.

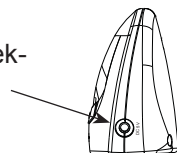
Rodičovská jednotka má klip na opásek, který umožňuje nosit a používat ji bez použití rukou.



Dětská jednotka:

Připojte jeden z příložených napáječů na vstup DC5V, který se nachází na pravé straně dětské jednotky a zapněte napáječ do elektrické zásuvky 230 V.

Dětská jednotka je připravena k použití.



Dětská jednotka nemá funkci fungování na baterie.

Umísťování:

Zařízení umístěte v dětském pokoji ve vzdalenosti asi 2 metry od dítěte.




**UJISTĚTE SE, ŽE DÍTĚ NEMŮŽE DOTKNOUT KABEL OD NAPÁJEČE.
UJISTĚTE SE TAKÉ, ŽE DĚTSKÁ JEDNOTKA NEMŮŽE SPÁDNOUT DO KOLÉBKY.**

Nevystavujte dětskou jednotku a rodičovskou jednotku přímému slunečnímu záření, ani nenechte je na vlhkém místě. Elektronická čůva není vodotěsná. Příliš vysoká vlhkost může způsobit poškození elektroniky.

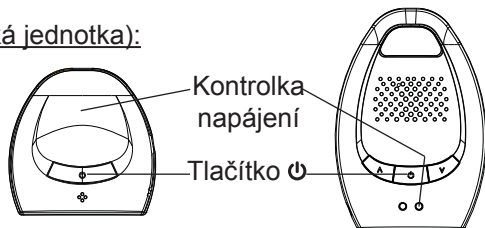
8. JAK POUŽÍVAT

CZ

Zapojování (rodičovská jednotka + dětská jednotka):

Podržte tlačítko  až po cca 3 sekundách rozsvítí kontrolka napájení.

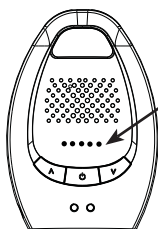
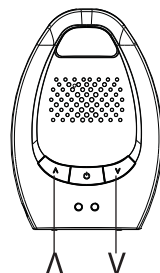
Pokud je k rodičovské jednotce připojen napáječ kontrolka napájení svítí stálým světlem. Je-li rodičovská jednotka napájena z baterie, kontrolka napájení bliká.



Podržte opět tlačítko  3 sekundy, pro vypnutí zařízení.

Hlasitost:

Stisknutí tlačítek \wedge i \vee na rodičovské jednotce umožňuje regulaci hlasitosti zvuků vydávaných reproduktorem. Můžete vybrat jednu z pěti úrovní hlasitosti a vypnout hlasitost. Po dosažení maximální úrovně hlasitosti zazní dvě krátká pípnutí.



Kontrolky signalizující zvuk:

Rodičovská jednotka má pět kontrolky signalizujících zvuk.

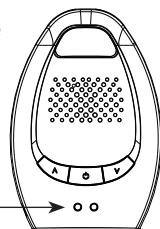
Čím vyšší zvuk je přijímán dětskou jednotkou, tím více kontrolky se ukazují na rodičovské jednotce. Tímto způsobem ví rodič, kdy dítě pláče, i když je zvuk w rodičovské jednotce vypnutý.

Kontrola spojení:

Bude-li spojení mezi rodičovskou jednotkou a dětskou jednotkou přerušeno, začne blikat červené světlo a ozve se stálé pípání. Může se tak stát v případě, že je rodičovská jednotka mimo dosah dětské jednotky nebo z důvodu vyčerpání energie zasobující elektronickou čůvu..

Když bude spojení znovu obnoveno, toto světlo zhasne, a pípání zastaví.

Světlo LED pro kontrolu spojení 



Změna kanálu:

Signál vysílaný mezi rodičovskou jednotkou a dětskou jednotkou je zakódován. Pouze rodičovská jednotka, která je z výroby spojena s dětskou jednotkou může vydávat slyšitelné zvuky.

Může se stát, že fungování elektronické chůvy bude rušeno jinou stanicí, elektronickou chůvou nebo bezdrátovým WiFi routerem, když tyto vysílají na přesně stejném kanálu (frekvenci). V takovém případě můžete prostě změnit kanál stisknutím tlačítka na dětské jednotce. Vid' stránka 2, pro prohlížení 12 dostupných frekvencí.



Przycisk 

Indikátor stavu baterie:

Provozní doba rodičovské jednotky napájené bateriemi je ca 12 až 15 hodin (dle způsobu používání elektronické chůvy a stavu baterií).

Pokud budou baterie docházet, zazní asi na 30 minut před vypnutím rodičovské jednotky několik poplašných zvukových signálů.

Vyměňte tehdy baterie nebo, pokud používáte akumulátory, nabíjте je pomocí externí nabíječky (rodičovská jednotka nemá funkci nabíjení akumulátorů).

9. JINÉ

Obecné informace:

Elektronická chůva by se měla používat pouze jako pomocné zařízení, nikoli jako náhrada dospělé osoby nebo opatrovnice.

Kontrolujte fungování elektronické chůvy před každým použitím. Kromě kontroly dosahu a připojení zařízení DBX-10, doporučujeme pravidelně kontrolovat spojení během provozu zařízení.

Ne používejte zařízení DBX-10 k žádnému jinému účelu než k detekci zvuků ve svých vlastních soukromých místnostech; osoba která se nachází v dosahu elektronické chůvy by měla být o tom informována.

Používání bezdrátové elektronické chůvy nevyžaduje povolení. Systém může být používán doma podle potřeby. Neexistuje však záruka, že signál nebude nikdy rušen.

Nejsou-li rodičovská jednotka a dětská jednotka používány, doporučuje se je vypnout pomocí tlačítka ON/OFF.

Dosah:

Dosah spojení elektronické chůvy je až 200 metrů ve volném prostoru a 50 metrů v budově.

Rozšíření systému:

Technologie zařízení DBX-10 umožňuje použití více elektronických chův (rodičovské jednotky a dětské jednotky) vedle sebe pro monitorování několika dětských pokojů současně bez rušení signálu; každá rodičovská jednotka a dětská jednotka je opatřena jedinečným kódem. Tento kód zabraňuje přijímání zařízením DBX-10 zvuků z jiných elektronických chův v okolí a přijímání jinými elektronickými chůvami zvuků pocházejících z Vaší elektronické chůvy.

Neexistuje možnost rozšíření zařízení DBX-10 jednotlivou rodičovskou jednotkou nebo dětskou jednotkou.

Údržba:

Elektronickou chůvu čistíte vlhkým hadříkem; nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Před čištěním odpojte připojený napáječ.

Jméno a příjmení:
Adresa:
PSČ:
Místo:
Telefonní číslo:

Na tomto místě
uchovávejte
potvrzení o platbě

Zařízení Alecto DBX-10 má záruku na dobu 24 měsíců od data zakoupení. Zaručujeme po toto období bezplatnou opravu závad vzniklých materiálovými a výrobními vadami. Některé otázky jsou vyhrazeny pro posouzení dovozce.

CO MÁTE DĚLAT:

Zjistíte-li závadu, seznámte se nejprve s návodem. Nedává-li návod definitivní odpověď, kontaktujte prodejce nebo zákaznický servis Alecto na telefon číslo +49 21638904699 (číslo Německo) nebo prostřednictvím webových stránek www.alecto.nl.

VYPRŠENÍ ZÁRUKY:

Z důvodu nesprávného použití, neoriginálních součástí nebo příslušenství, nesprávného zapojení, zanedbání a poškození způsobených požárem, potopou, úderem blesku a živelními pohromami. V případě neautorizovaných modifikací a/nebo oprav provedených třetími osobami. V případě nesprávné dopravy bez vhodného obalu a pokud zařízení není doprovázeno záručním listem a dokladem o nákupu.

Vylučuje se veškerá další odpovědnost, zejména pokud jde o následné škody.

TARTALOMJEGYZÉK

1. BEVEZETÉS	24
2. FELHASZNÁLÁS CÉLJA	24
3. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	24
4. ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁS	24
5. KÖRNYEZETVÉDELEM (Megsemmisítés)	24
6. MŰSZAKI ADATOK	24
7. ÜZEMBEHELYEZÉSI ELŐKÉSZÜLETEK	
Szülői egység	25
Gyermekőrző egység	25
Elhelyezés	25
8. HASZNÁLATI UTASÍTÁS	
Bekapcsolás (szülői egység + gyermekőrző egység)	26
Hangerő beállítás	26
Hangjelző diódák.....	26
Kapcsolat ellenőrzése	26
Csatornaválasztás	27
Elem töltöttség jelző	27
9. EGYÉB TUDNIVALÓK	
Általános információk	28
Térerő.....	28
Rendszerbővítés	28
Karbantartás.....	28
10.GARANCIA	29

1. BEVEZETÉS

A DBX-10 egy hangdetektor / hang figyelő készülék, amely lehetővé teszi hangok lehallgatását a szülői egységen (vevőn) keresztül, a gyermekőrző egységben (adón) elhelyezett vezeték nélküli mikrofonnak köszönhetően. A DBX-10 berendezés használható bébiórként csecsemők és kis gyerekek, illetve hang figyelőként idősebb emberek esetében.

2. FELHASZNÁLÁS CÉLJA

A DBX-10 egy riasztó/hang figyelő készülék, amely kizárólag otthoni környezetben használható. A bébiőr csak egy kiegészítő berendezés, ami nem helyettesíti a felelősségteljes felnőtt (vagy dajka) felügyeletet.

3. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT


A megfelelőségi nyilatkozat elérhető az:
<http://DOC.hesdo.com/DBX-10-DOC.pdf>

4. ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁS

A DBX-10 készülék 2,4 GHz frekvencián működik. A bébiőr használata az EU összes országában engedélyezett. Franciaországban, Olaszországban, Oroszországban és Ukrajnában a készülék használata csak zárt helyiségekben engedélyezett.

5. KÖRNYEZETVÉDELEM (Megsemmisítés)



A használat befejezése után a terméket nem szabad más kommunális hulladékkal együtt eltávolítani. A készüléket az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításával foglalkozó speciális átvételi pontján  kell átadni.

A lemerült vagy sérült elemet környezetbarát módon, a helyi előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

6. MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

(az adó- és a vevő egység specifikációja azonos)

Tápellátás

Adapter:
 bemenet AC110~240V,
 kimenet 5VDC 2W 550mA

Üzemi hőmérséklet: 0°C~40°C (32°F~104°F)

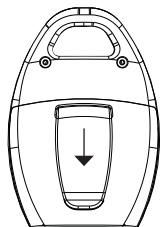
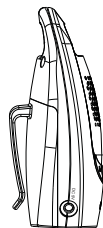
Frequency: 2413-2488 MHz

Maximum Power : < 10 dBm

7. ÜZEMBEHELYEZÉSI ELŐKÉSZÜLETEK

Szülői egység:

Csatlakoztassa az egyik mellékelt adaptert a szülői egység bal oldalán található DC5V bemenethez, majd a másik végét a 230 V-os dugaljba. Ezzel a szülői egység használatra készen áll.

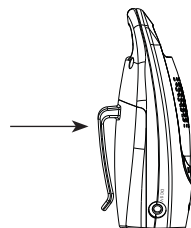


Ha a berendezést vezeték nélküli módban szeretné használni, akkor a készülék hátoldalán található elemfedelelet, csúsztató mozdulattal, pattintsa le és helyezzen be 3db 1,5V-os elemet (AAA típus) a szülői egységbe.

Használhat hagyományos elemeket vagy akkumulátorokat is. A szülői egység nem rendelkezik töltő funkcióval. Az akkumulátorokat külön kell feltölteni.

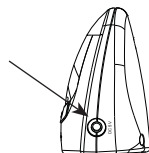
Az elemek nincsenek mellékelve a készülékhez.

A berendezés rendelkezik övcsipesszel, amely lehetővé teszi a készülék hordozását és használatát, anélkül, hogy hozzányúl-nának az eszközhöz.



Gyermekőrző egység:

Csatlakoztassa az egyik adaptert a gyermekőrző egység jobb oldalán található DC5V bemenethez, majd a másik végét a 230 V-os dugaljba. Ezzel a gyermekőrző egység használatra készen áll.



A gyermekőrző egység elemmel nem működik.

Elhelyezés:

A berendezést a gyerekszobában kell elhelyezni, kb. 2 méter távolságban a gyerektől.




GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A GYERMEK NEM TUD HOZZÁNYÚLNI AZ ADAPTER KÁBELÉHEZ. TOVÁBBÁ ELLENŐRIZZE, HOGY A BERENDEZÉS NEM ESHET BELE A KISÁGYBA.

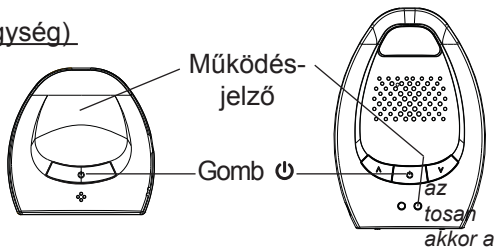
Se a gyermekőrző-, se a szülői egységet ne tegye ki közvetlen napfénynek és ne hagyja nedves helyen. A bébiőr nem vízálló eszköz. A túlzott nedvesség károsíthatja az elektronikát.


8. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Bekapcsolás (szülői- és gyermekőrző egység)

Tartsa lenyomva a  gombot, amíg nem kezd el világítani a működésjelző dióda.

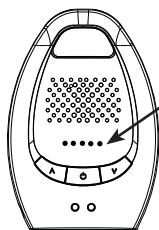
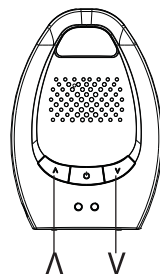
Ha a szülői egységhez csatlakoztatva van adapter, akkor a működésjelző dióda folyamatosan világít. Ha a szülői egység elemmel működik, működésjelző dióda villog.



A berendezés kikapcsolásához tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercen keresztül.

Hangerő:

A hangerőt a szülői egységen található \wedge és \vee gombokkal állíthatja be. 5 hangerőszint közül választhat, illetve teljesen kikapcsolhatja a hangot. A maximális hangerő elérését két rövid hangjelzés jelzi.



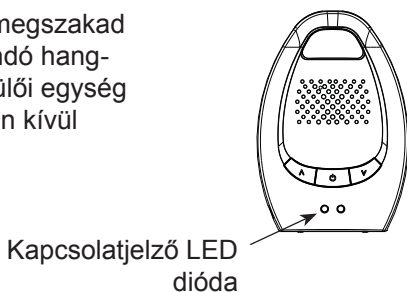
Hangjelző diódák:

A szülői egység öt hangjelző diódával rendelkezik. Minél hangosabb hangot érkezel a gyermekőrző egység, annál több dióda világít a szülői egységen. Ennek köszönhetően a szülők akkor is tudják, hogy sír a gyerek, amikor ki van kapcsolva a hang a szülői egységben.

A kapcsolat ellenőrzése:


Ha a szülői- és a gyermekőrző egység között megszakad a kapcsolat, villogni kezd a piros dióda és állandó hangjelzés hallható. Ez akkor fordulhat elő, ha a szülői egység a gyermekőrző egység térréjének tartományán kívül helyezkedik el vagy ha lemerült az elem.

Ha a kapcsolat újra helyreáll, akkor a dióda elalszik és a hangjelzés megszűnik.



Csatornaválasztás:

A szülői- és a gyermekőrző egység közötti kommunikációs jel kódolva van. Kizárólag a gyermekőrző egységgel gyárilag összehangolt szülői egység tud hallható hangot közvetíteni.

Előfordulhat olyan eset, hogy a bébiőr működését megzavarja egy másik, pontosan ugyanolyan csatornán (frekvencián) közvetítő készülék, mint pl. egy másik egység, bébiőr vagy vezeték nélküli WiFi router. Ilyen esetben váltson csatornát a gyermekőrző egységen a  gomb megnyomásának segítségével. Ha ellenőrizni szeretné a 12 kiválasztható csatornát, lapozzon a 2. oldalra.



Gomb 

Elem töltöttség jelző:

Az elemmel üzemeltetett szülői egység működési ideje kb. 12-15 óra (a bébiőr használatának módjától és az elem töltöttségi szinttől függően).

Az elemek teljes lemerülése előtt kb. 30 perccel, mielőtt a szülői egység kikapcsolna, több riasztó hangjelzés hallható.

Ebben az esetben cserélje ki az elemeket vagy töltsse fel az akkumulátorokat külső töltő segítségével (a szülői egység nem rendelkezik akkumulátortöltő funkcióval).

9. EGYÉB TUDNIVALÓK

Általános információk:

A bébiőr csak egy kiegészítő berendezés, ami nem helyettesíti a felelősségteljes felnőtt (vagy dajka) felügyeletet.

Minden használat előtt ellenőrizze a bébiőr működését. A DBX-10 berendezés térerejének és a csatlakoztatásának ellenőrzésén kívül az eszköz használata közben is ajánlott rendszeresen ellenőrizni a kapcsolatot.

A DBX-10 berendezés kizárólag saját tulajdonú helyiségekben való hangfigyelésre használatos. A berendezés működéséről tájékoztassa a bébiőr vételkörzetében lévő személyeket.

A vezeték nélküli bébiőr használata nem engedélyköteles. A rendszer otthon, szükség szerint használható. Azonban előfordulhat olyan eset, hogy a jelet megzavarja más berendezés.

Ha a szülői- és a gyermekőrző egységet nem használja, akkor kapcsolja ki azokat az ON/OFF gomb segítségével.

Térerő:

A bébiőr térereje 200m nyitott térben és 50m beltérben.

Rendszerbővítés:

A DBX-10 berendezés technológiája lehetővé teszi egyszerre több bébiőr rendszer (szülői- és gyermekőrző egység) használatát (a jel megzavarása nélkül), hogy egy időben több gyerekszobát is figyelni lehessen. Minden szülői- és gyermekőrző egység egyedi kóddal rendelkezik. A DBX-10 berendezés kódja megakadályozza a közvetlen környezetben található más bébiőrök jeleinek vételét.

A DBX-10 berendezés nem bővíthető külön, egy szülői egység csak egy gyermekőrző egységgel használható.

Karbantartás:

A bébiőrt nedves törlőkendővel kell tisztítani. Ne használjon vegyi anyagokat. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati adaptert.

Név: Ezen a helyen kell
Cím: megőrizni
Postai irányítószám: a fizetési bizonylatot
Helység:
Telefonszám:

Az Alecto DBX-10 készülékre a vásárlás dátumától számított 24 hónap garancia jár. Ezen időszak alatt garantáljuk az anyag- vagy szerkezeti hiba okozta meghibásodás díjmentes elhárítását. A meghibásodás egyes okait az importőr állapítja meg.

MIT KELL CSINÁLNI:

A meghibásodás észrevétele után, előbb ismerkedjen meg a termék használati útmutatójával. Amennyiben az útmutató nem ad egyértelmű választ, lépjen kapcsolatba az eladóval vagy az Alecto ügyfélszolgálati osztályával a 012100872 telefonszámon vagy az Alecto honlapján: www.alecto.nl.

A GARANCIA MEGSZŪNÉSE:

Helytelen használat, nem eredeti alkatrész vagy tartozék használata hibás csatlakoztatás, karbantartás elhagyása, valamint tűz, árvíz, villámcsapás és természeti katasztrófa okozta meghibásodás. Szakszerűtlen, jogosulatlan, harmadik személy által végrehajtott módosítás vagy javítás esetén. A készülék helytelen, megfelelő csomagolás nélküli szállítása és a helyesen kitöltött garanciakártya és vásárlási bizonylat nélküli elküldése esetén.

Kizárásra kerül minden további felelősség, különösen a készülék okozta károkra vonatkozó felelősség.

Alecto[®]

Service



Help



WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands